



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
18 June 2013
Russian
Original: English

Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Папуа — Новая Гвинея: проект резолюции

Вопрос о Новой Каледонии

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Новой Каледонии,

изучив главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам за 2012 год, касающуюся Новой Каледонии¹,

вновь подтверждая право народов на самоопределение, закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и 1541 (XV) от 15 декабря 1960 года,

отмечая важное значение позитивных мер, которые французские власти принимают в Новой Каледонии в сотрудничестве со всеми слоями населения для содействия политическому, экономическому и социальному развитию территории, в том числе мер в области охраны окружающей среды и действий по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным оборотом, в целях создания основы для мирного продвижения территории к самоопределению,

отмечая также в этой связи важное значение справедливого экономического и социального развития, а также продолжения диалога между соответствующими сторонами в Новой Каледонии в ходе подготовки к акту самоопределения Новой Каледонии,

ссылаясь на доклад Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов о положении народа канаков в Новой Каледонии, представленный Совету по правам человека на его восемнадцатой сессии, состоявшейся

¹ Будет издан в качестве документа *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 23 (A/68/23)*, глава [].



12–30 сентября и 21 октября 2011 года², по итогам его поездки в эту территорию в феврале 2011 года,

с удовлетворением отмечая активизацию контактов между Новой Каледонией и соседними странами Южно-Тихоокеанского региона,

ссылаясь в этой связи на выводы восемнадцатого Саммита лидеров Передовой группы меланезийских государств, состоявшегося в Суве 31 марта 2011 года, в частности на рекомендации, касающиеся ежегодного отслеживания и оценки хода осуществления Нумейского соглашения³,

приветствуя обмен письмами между Департаментом по политическим вопросам Секретариата и секретариатом Передовой группы меланезийских государств относительно обмена информацией по Новой Каледонии,

1. *предлагает* всем соответствующим сторонам продолжать содействовать созданию основы для мирного продвижения территории к осуществлению акта самоопределения, при котором будут открыты все возможности и будут гарантированы права всех слоев населения в соответствии с буквой и духом Нумейского соглашения³, основанного на принципе, согласно которому именно население Новой Каледонии должно решать, как ему распорядиться своей судьбой;

2. *настоятельно призывает* все соответствующие стороны в интересах всего народа Новой Каледонии продолжать в рамках Нумейского соглашения свой диалог в духе согласия и в этом контексте вновь приветствует достигнутое в Париже 8 декабря 2008 года единодушное соглашение о передаче власти Новой Каледонии в 2009 году;

3. *отмечает*, что на своем десятом совещании, состоявшемся 6 декабря 2012 года, Комитет сторон, подписавших Нумейское соглашение, утвердил программу работы руководящего комитета по вопросу будущего институционального развития Новой Каледонии на 2013 год, которая охватывает суверенные полномочия и правовые основы на заключительном этапе реализации Нумейского соглашения, а также обратился с просьбой к миссии, ответственной за рассмотрение вопроса о будущем институциональном развитии Новой Каледонии, смоделировать различные ключевые гипотезы будущего институционального развития Новой Каледонии и разработать картографическую модель осуществления суверенных полномочий по основным возможным вариантам в зависимости от итогов референдума, предусмотренного Нумейским соглашением;

4. *отмечает также*, что в ходе десятого совещания Комитета сторон, подписавших Нумейское соглашение, его участники выразили мнение о необходимости оказания более широкой поддержки со стороны управляющей державы, особенно в областях, которые являются одновременно и фундаментальными и требуют высокого профессионализма, и что с этой целью и был создан межучрежденческий руководящий комитет;

5. *отмечает далее*, что на своем десятом совещании Комитет участников, подписавших Нумейское соглашение, среди прочего:

² A/HRC/18/35/Add.6, приложение.

³ A/AC.109/2114, приложение.

а) постановил учредить рабочую группу в рамках руководящего комитета для оценки хода осуществления Нумейского соглашения с целью провести анализ средств, направленных на то, чтобы упорядочить восстановление баланса между провинциями, экономической деятельностью, уровнем организации коммунального хозяйства и географическим распределением населения, и представить результаты обсуждений в рабочей группе в сентябре 2013 года;

б) приветствовал завершение в ходе заседания Комитета по вопросам стратегии промышленного развития, состоявшемся 21 ноября 2012 года, анализа и обсуждения, связанных со стратегическими рамками промышленного развития и никелевой промышленностью;

в) отметил обеспокоенность, высказанную по поводу проблем с безопасностью в территории и принял к сведению обязательство управляющей державы обратить повышенное внимание на содержание сил государственной безопасности, комплектование кадров преимущественно из числа каледонцев и поддержку инициатив учреждений территории в области профилактики правонарушений и укрепления сплоченности общества;

г) настоятельно призвал все заинтересованные стороны осуществить рекомендации доклада об оценке программы «Кадры — это будущее» для исправления географического дисбаланса и осуществления смены стратегического курса в направлении обеспечения подготовки кадров для заполнения должностей, образовавшихся в результате передачи полномочий, а также управленческих должностей в частном секторе;

6. *принимает к сведению* решение о разработке и принятии в 2013 году конкретных мер по обеспечению существенного прогресса в деле представленности каледонцев, особенно канаков, в сфере осуществления руководящих государственных функций в рамках государственной гражданской службы;

7. *принимает к сведению также* представленную на Карибском региональном семинаре 2013 года, проходившем в Кито 28–30 мая, информацию о том, что подготовка к референдуму по вопросу о самоопределении, который состоится в период с 2014 по 2018 год, а именно окончательное составление и сверка списков избирателей, образующих специальный избирательный корпус, идет полным ходом;

8. *отмечает* в этой связи озабоченность, выраженную членами Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, принимавшим участие в Карибском региональном семинаре 2013 года, по поводу проблем, с которыми недавно пришлось столкнуться в рамках процесса рассмотрения вопроса о выборах;

9. *подтверждает* свою резолюцию 67/125 от 18 декабря 2012 года, в которой, в частности, «Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что в отсутствие решений самой Ассамблеи о том, что та или иная самоуправляющаяся территория достигла полного самоуправления по смыслу положений главы XI Устава Организации Объединенных Наций, соответствующая управляющая держава должна, согласно статье 73 *e* Устава, продолжать передавать информацию по этой территории»;

10. *напоминает* о сохраняющейся озабоченности, высказываемой представителями народа канаков по поводу их недопредставленности в правительственных и общественных структурах, непрекращающихся иммиграционных потоков и пагубного воздействия горнодобывающей отрасли на состояние окружающей среды;

11. *напоминает также* о замечаниях и рекомендациях, которые содержатся в докладе Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов о положении народа канаков в Новой Каледонии² и которые были сделаны с учетом соответствующих международных стандартов в целях содействия предпринимаемым усилиям по поощрению и защите прав канакского народа в контексте осуществления Нумейского соглашения и процесса деколонизации при поддержке Организации Объединенных Наций;

12. *отмечает* финансовую помощь, которую правительство Франции оказывает территории в таких областях, как здравоохранение, образование, выплата жалования государственным служащим и финансирование проектов развития;

13. *отмечает также* позитивные инициативы в области охраны природной среды Новой Каледонии, включая операцию «Зонек» по картированию и оценке морских ресурсов в пределах экономической зоны Новой Каледонии;

14. *приветствует* сотрудничество между Австралией, Новой Зеландией и Францией в вопросах наблюдения за рыболовными зонами в соответствии с пожеланиями, высказанными Францией в ходе ряда саммитов Франция-Океания;

15. *напоминает* о соответствующих положениях Нумейского соглашения, касающихся возможности полного или ассоциированного членства Новой Каледонии в некоторых международных организациях, и *отмечает* дальнейшее укрепление связей между Новой Каледонией и Европейским союзом и Европейским фондом развития;

16. *отмечает* второе посещение Новой Каледонии, проведенное миссией Передовой группы меланезийских государств на высоком уровне/уровне министров в период с 13 по 18 августа 2012 года;

17. *приветствует* решение Передовой группы меланезийских государств назначить Национальный социалистический фронт освобождения канаков своим следующим председателем и открытие в феврале 2013 года отделения Национального социалистического фронта освобождения канаков в штаб-квартире секретариата Группы в Порт-Вила;

18. *признает* вклад Культурного центра им. Жана-Мари Тжибау в дело защиты коренной канакской культуры Новой Каледонии;

19. *приветствует* доброжелательное отношение других государств и территорий этого региона к Новой Каледонии, к ее экономическим и политическим устремлениям и к ее более широкому участию в региональных и международных делах;

20. *приветствует также* назначение в апреле 2012 года первого представителя Новой Каледонии при посольстве Франции в Новой Зеландии в соответствии с договоренностью, подписанной 26 января 2012 года и касающейся

ся размещения представителей Новой Каледонии во французских дипломатических и консульских миссиях государств Тихоокеанского региона;

21. *приветствует далее* меры, которые управляющая держава принимает для того, чтобы продолжать представлять Генеральному секретарю информацию, требуемую в соответствии со статьей 73 *e* Устава;

22. *отмечает* достигнутую между сторонами, подписавшими Нумейское соглашение, договоренность о том, что Организация Объединенных Наций будет информироваться о ходе процесса эмансипации;

23. *постановляет* непрерывно держать в поле зрения процесс, происходящий в Новой Каледонии в результате подписания Нумейского соглашения;

24. *просит* Специальный комитет продолжить рассмотрение вопроса о самоуправляющейся территории Новая Каледония и представить по нему доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии.
